

牽牛子雜載

じ、これをすかすべきなり。

〔萬葉集八秋雜歌〕山上臣憶良詠秋野花二首

秋野爾アキノ、咲有花乎アキノ、指折ササキ、可伎數者キカフツバ七種花ナナタノハナ。

芽之花ハギガ乎ハナ、花ハナ葛花ハナ瞿麥ハナ之花ハナ、姫部志ハナ、又藤袴フヂカマ朝貌アサガホ之花ハナ。

〔萬葉集十秋相聞〕寄花

展轉戀者コイマロビヒ死ハ友灼然シメトモ、色庭イロニ不出イデジ朝容貌アサガホ之花ハナ。

〔箋注倭名類聚抄十〕岡村氏曰萬葉集云、山上臣憶良詠秋野花二首、秋野爾、咲有花乎、指折、可伎數者、七種花、一芽之花、乎花、葛花、瞿麥之花、姫部志、又藤袴、朝貌之花、二是朝貌之野生可知也、而牽牛

子漢種、無野生、或訓木槿為阿佐加保、木槿亦漢種、無野生、則萬葉集所詠朝貌非牽牛花、又非木槿、也、竊按古之朝貌、蓋謂旋花也、旋花所在有之、是萬葉集所以詠阿佐加保於野花中也、萬葉集詠花

歌云、朝果朝露負、咲雖云暮陰社、咲益家禮、亦詠旋花、雖其名曰朝貌、然日晚猶不衰也、今本載在萩歌中者、傳寫錯亂也、後牽牛子自漢土至、當時未有和名、故古今集物名謂之計爾吳之、而其花甚似

旋花、故謂牽牛又為阿佐加保、牽牛開花蚤於旋花、殆一時其花大而美、倍於旋花、遂以專朝貌之名、於是俗名旋花為晝貌、以避牽牛花之阿佐加保、蓋以旋花至日晚猶不衰、不與牽牛花之遇日影則

萎同也、按旋花本名舜、見說文、俗從艸作舜、以別堯舜字、木槿一名舜、亦見說文、或假舜為舜、毛詩顏如舜華、傳舜木槿也、是也、然則旋花之舜、或可作舜、木槿之舜、或可作舜、而木槿亦朝華暮落者、則謂

木槿為朝貌者、蓋因舜舜通作與朝花暮落而誤也、是亦可以證旋花為朝貌也。

〔古今和歌集十物名〕けに。ごし。

うちつけに。ごしとや花の色をみんおく白露のそむるばかりを

〔備字例附錄〕けに。ごし

やたべの名實